

RAPPORT TRIMESTRIEL

Pour les trois mois terminés le 1^{er} mai 2004



MESSAGE AUX ACTIONNAIRES

Au nom du Conseil d'administration, j'ai le plaisir de dévoiler les résultats financiers de Le Château Inc. pour le premier trimestre qui a pris fin le 1^{er} mai 2004.

Les ventes ont augmenté de 11,9 % pour atteindre 50 677 000 \$ pour le premier trimestre qui a pris fin le 1^{er} mai 2004, comparativement à des ventes de 45 270 000 \$ pour le premier trimestre ayant pris fin le 26 avril 2003. Les ventes des magasins comparables ont connu une hausse de 5,3 % au cours du premier trimestre 2004, comparativement à la même période l'an dernier.

Le bénéfice net a connu une augmentation de 474 % au premier trimestre, pour atteindre 2 188 000 \$ ou 0,42 \$ par action, en regard de 381 000 \$ ou 0,08 \$ par action l'année précédente. (Conformément aux principes comptables généralement reconnus, le bénéfice net comprend un bénéfice de change non réalisé non récurrent de 283 000 \$ ou 0,05 \$ par action. Ce bénéfice non réalisé sera en grande partie compensé au cours du deuxième trimestre).

Pour le premier trimestre, la Société a réalisé un bénéfice net de 2 281 000 \$ ou 0,44 \$ par action pour ses activités canadiennes, comparativement à 886 000 \$ ou 0,18 \$ par action l'année précédente. Les activités américaines ont quant à elles enregistré une perte nette de 93 000 \$ CA ou (0,02) \$ CA par action pour cette période, en regard d'une perte nette de 505 000 \$ CA ou (0,10) \$ CA par action pour la même période l'année précédente, soit une amélioration de 412 000 \$.

Pour la période de cinq semaines ayant pris fin le 5 juin 2004, les ventes totales ont connu une hausse de 5,3 % et les ventes des magasins comparables ont enregistré une hausse de 4,1 % comparativement à la même période l'an dernier. Les ventes des magasins comparables au Canada ont augmenté de 3,6 % au cours de cette période, alors que les ventes des magasins comparables de nos quatre magasins aux États-Unis ont connu une hausse de 19,0 % (en \$ US) pendant la même période.

Je désire remercier nos employés, clients, fournisseurs et actionnaires de leur soutien constant.



Herschel H. Segal
Président du Conseil et chef de la direction
Le 7 juin 2004

ANALYSE PAR LA DIRECTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE ET DES RÉSULTATS D'EXPLOITATION

L'analyse par la direction de la situation financière et des résultats d'exploitation doit être lue conjointement aux états financiers consolidés provisoires et non vérifiés de la période de trois mois ayant pris fin le 1^{er} mai 2004, ainsi qu'aux états financiers consolidés vérifiés et l'analyse par la direction de la situation financière et des résultats d'exploitation vérifiés pour l'exercice ayant pris fin le 31 janvier 2004. Les risques et incertitudes auxquels la Société doit faire face sont substantiellement les mêmes que ceux soulignés dans le rapport annuel 2003 de la Société.

Résultats d'exploitation

Durant le premier trimestre se terminant le 1^{er} mai 2004, les ventes ont augmenté de 11,9 % pour atteindre 50,7 millions de dollars. Cette augmentation est attribuable principalement à la hausse de 5,3 % des ventes des magasins comparables.

Le chiffre d'affaires de la Société suit habituellement une courbe saisonnière; en effet, les ventes au détail sont plus élevées au cours des troisième et quatrième trimestres, résultats attribuables respectivement à la période de la rentrée des classes et à la période des Fêtes.

Le bénéfice net a connu une augmentation de 474 % au premier trimestre, pour atteindre 2 188 000 \$ ou 0,42 \$ par action, en regard de 381 000 \$ ou 0,08 \$ par action l'année précédente.

Pour le premier trimestre, la Société a réalisé un bénéfice net de 2 281 000 \$ ou 0,44 \$ par action pour ses activités canadiennes, comparativement à 886 000 \$ ou 0,18 \$ par action l'année précédente. Les activités américaines ont quant à elles enregistré une perte nette de 93 000 \$ CA ou (0,02)\$ par action pour cette période, en regard d'une perte nette de 505 000 \$ CA ou (0,10) \$CA par action pour la même période l'année précédente, soit une amélioration de 412 000 \$.

Le bénéfice net comprend un gain de change non réalisé après impôts et taxes de 283 000 \$ ou 0,05 \$ l'action. Cet élément est comptabilisé au titre des contrats de change à terme en cours à la fin du trimestre, qui ont été constatés à leur juste valeur de marché. Au deuxième trimestre de 2004, la Société commencera à désigner tous les instruments financiers comme des couvertures selon les indications de la note d'orientation concernant la comptabilité NOC-13, intitulée « Relations de couverture », du Conseil des normes comptables. Dès que les couvertures sont désignées, les gains ou pertes postérieurs à la date de désignation seront constatés comme éléments des achats couverts. Ainsi, les gains ou pertes de change non matérialisés, comme le gain de 283 000 \$, ne devraient pas se reproduire au cours des prochains trimestres.

Exprimés en pourcentage du chiffre d'affaires, le coût des marchandises vendues et les frais d'achat et d'occupation sont passés de 63,3 % à 58,8 % au cours du premier trimestre, cette baisse étant principalement attribuable à l'amélioration constante de la gestion des stocks. Les charges générales et les charges de vente et d'administration, en pourcentage du chiffre d'affaires, sont passées de 30,4 % l'an dernier à 29,3 % pour le premier trimestre.

Dividendes

Le 30 avril 2004, le Conseil d'administration de la Société a approuvé une augmentation de 50 % de son dividende trimestriel, qui passe de 0,10 \$ à 0,15 \$ par action sur les actions de catégorie A avec droit de vote subalterne et les actions de catégorie B avec droit de vote. Pour le 42^e trimestre consécutif, Le Château a déclaré des dividendes, payables le 7 juin 2004 à tous ses actionnaires détenant des titres à la clôture de la Bourse le 21 mai 2004.

Liquidités et ressources en capital

La marge brute d'autofinancement a grimpé à 4,5 millions de dollars pour le premier trimestre 2004, en regard de 2,2 millions de dollars l'année précédente, cette augmentation étant attribuable principalement à un bénéfice net plus élevé pour le trimestre.

Les dépenses en immobilisations pour le premier trimestre totalisent 5,6 millions de dollars, comparativement à 4,6 millions de dollars l'année précédente, ces dépenses étant principalement attribuables à la rénovation de magasins existants.

Situation financière

À la fin du premier trimestre 2004, le fonds de roulement s'établissait à 25,4 millions de dollars, comparativement à 15,9 millions au 26 avril 2003, et à 25 millions au 31 janvier 2004.

Le total de la dette à long terme et des obligations en vertu de contrats de location-acquisition, y compris les tranches à court terme, est passé de 3,5 millions de dollars en 2003 à 9,6 millions de dollars en 2004, après le financement additionnel de 3,2 millions de dollars de la dette à long terme et le remboursement de 0,7 million de dollars effectués au cours des trois premiers mois de l'exercice 2004. Le ratio de l'endettement à long terme est demeuré sain à 0,15 : 1, comparativement à 0,07 : 1 l'année précédente.

Conventions comptables

Estimations comptables critiques

Les estimations comptables critiques de la Société sont essentiellement les mêmes que celles qui sont énoncées dans l'analyse par la direction de la situation financière et des résultats d'exploitation de son rapport annuel 2003.

Normes comptables mises en application au premier trimestre de 2004

Au cours du premier trimestre de 2004, la Société a adopté plusieurs nouvelles prises de position comptables de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (l'ICCA).

Dépréciation d'actifs à long terme

Au 1^{er} février 2004, la Société a adopté les nouvelles recommandations de l'ICCA relatives au chapitre 3063 intitulé « Dépréciation d'actifs à long terme ». La norme fournit des directives sur la constatation, la mesure et l'information applicables à la dépréciation des actifs à long terme et remplace la norme précédente portant sur les dispositions sur les réductions de valeur. La société effectuera un test de recouvrabilité si des événements ou des changements de situation indiquent que la valeur comptable des actifs à long terme pourrait ne pas être recouvrable.

Relations de couverture

En décembre 2001, le Conseil des normes comptables a publié la note d'orientation concernant la comptabilité 13 (NOC-13), intitulée « Relations de couverture », comme modifiée. En juin 2002, l'abrégé des délibérations CPN-128 (CPN-128) du Comité sur les problèmes nouveaux intitulé « Comptabilisation des instruments financiers dérivés détenus à des fins de transaction (négociation) ou de spéculation ou à des fins autres que de couverture » a également été publié. Le NOC-13 établit les critères pour l'identification, la désignation, la documentation et l'efficacité des relations de couverture aux fins de l'application de la comptabilité de couverture. Le CPN-128 établit qu'un instrument financier autonome qui donne lieu à un actif financier ou à un passif financier et qui est détenu à des fins de transaction ou de spéculation ou ne répond pas aux conditions de la comptabilité de couverture exposées dans la NOC-13 devrait être constaté dans le bilan et évalué à la juste valeur, et les variations de la juste valeur constatées dans les résultats de l'exercice. La Société a adopté la NOC-13 et le CPN-128 en date du 1^{er} février 2004.

Aucun des contrats de change de la Société n'a été désigné comme une couverture aux fins comptables. Ainsi, tous ces contrats ont été comptabilisés à la juste valeur, les variations de la juste valeur étant comptabilisées dans les résultats de l'exercice.

Avertissement concernant les énoncés prévisionnels

Ce communiqué contient des énoncés prévisionnels portant sur la Société ou sur l'environnement dans lequel elle oeuvre qui sont fondés sur des attentes, des suppositions et des prévisions de la Société. Ces énoncés ne constituent pas des garanties de rendement futur et comportent des risques et des incertitudes difficiles à prévoir et indépendants de la volonté de la Société. De fait, un certain nombre de facteurs peuvent intervenir et faire en sorte que les résultats soient différents sur le plan matériel de ceux qui sont exprimés dans ce communiqué, facteurs qui sont évoqués dans d'autres documents publics de la Société. Donc, les lecteurs sont avisés de ne pas accorder une confiance exagérée aux énoncés prévisionnels. De plus, ces derniers ne font état que de la situation au jour où ils ont été écrits et la Société nie toute intention ou obligation de mettre à jour ou de revoir de tels énoncés à la suite de quelque événement ou circonstance que ce soit.

Les facteurs qui pourraient faire en sorte qu'il y ait un écart important entre les résultats ou les événements réels et les prévisions actuelles incluent notamment : la capacité de la Société à mettre en oeuvre avec succès ses initiatives stratégiques et la mesure dans laquelle ces initiatives seront aussi fructueuses que prévues; les conditions de concurrence dans le secteur dans lequel évolue la Société; la variation des dépenses de consommation; les conditions économiques générales et les incertitudes habituelles liées aux affaires; les préférences des consommateurs à l'égard de la gamme de produits; les conditions météorologiques saisonnières; la variation des taux de change; les changements dans les relations qu'entretient la Société avec ses fournisseurs; les fluctuations des taux d'intérêt et les autres variations des frais d'emprunt; et les modifications des lois, règles et réglementations applicables à la Société.

POINTS SAILLANTS FINANCIERS

(Non vérifiés)

(En unités, sauf indication contraire)

	1 ^{er} mai 2004	26 avril 2003
Fonds de roulement (000 \$)	25 444 \$	15 934 \$
Ratio du fonds de roulement	2,22	1,79
Ratio de liquidités immédiates	0,79	0,22
Ratio d'endettement *	0,15	0,07
Dépenses en immobilisations (000 \$)	5 598 \$	4 599 \$
Nombre de magasins en fin de trimestre	166	163
Superficie totale (000 pi ²)	666	627
Valeur comptable de l'action	11,92 \$	10,22 \$

* Incluant les baux de location-acquisition et la tranche à court terme de la dette, excluant les avantages incitatifs reportés.

BILANS CONSOLIDÉS

	(Non vérifiés) Au 1 ^{er} mai 2004	(Non vérifiés) Au 26 avril 2003	(Vérifiés) Au 31 janvier 2004
<i>(En milliers de dollars)</i>			
ACTIF			
Actif à court terme			
Espèces et quasi-espèces	10 618 \$	1 619 \$	22 067 \$
Débiteurs et charges payées d'avance	5 851	1 700	1 394
Impôts sur les bénéfices remboursables	-	514	-
Stocks	29 862	31 698	26 075
Prêt à un administrateur	-	566	566
Total de l'actif à court terme	46 331	36 097	50 102
Immobilisations	47 643	40 903	44 444
	93 974 \$	77 000 \$	94 546 \$

PASSIF ET CAPITAUX PROPRES

Passif à court terme

Créditeurs et charges à payer	16 988 \$	17 773 \$	20 148 \$
Dividendes à payer	796	513	525
Impôts sur les bénéfices à payer	189	-	2 003
Tranche échéant à moins d'un an des obligations découlant de contrats de location-acquisition	1 493	463	1 525
Tranche échéant à moins d'un an de la dette à long terme	1 421	1 414	914
Total du passif à court terme	20 887	20 163	25 115
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	3 386	159	3 728
Dette à long terme	3 265	1 495	852
Impôts futurs	1 758	1 888	1 758
Avantages incitatifs reportés	2 100	1 922	1 931
Total du passif	31 396	25 627	33 384

Capitaux propres

Capital social	14 798	13 693	14 774
Bénéfices non répartis	47 780	37 680	46 388
Total des capitaux propres	62 578	51 373	61 162
	93 974 \$	77 000 \$	94 546 \$

ÉTATS CONSOLIDÉS DES BÉNÉFICES NON RÉPARTIS

(Non vérifiés)

(En milliers de dollars)

	Pour les trois mois terminés le	
	1 ^{er} mai 2004	26 avril 2003
Solde au début de la période	46 388 \$	37 812 \$
Bénéfice net	2 188	381
	48 576	38 193
Dividendes	796	513
Solde à la fin de la période	47 780 \$	37 680 \$

ÉTATS CONSOLIDÉS DES BÉNÉFICES NON RÉPARTIS

(Non vérifiés) (En milliers de dollars, sauf les montants par action)	Pour les trois mois terminés le	
	1 ^{er} mai 2004	26 avril 2003
Ventes	50 677 \$	45 270 \$
Coût des marchandises vendues et charges		
Coût des marchandises vendues, frais d'achat et d'occupation	29 781	28 670
Charges générales et charges de vente et d'administration	14 833	13 749
Intérêts	121	67
Amortissement	2 184	1 958
Radiation d'immobilisations	215	-
	47 134	44 444
Bénéfice avant impôts sur les bénéfices	3 543	826
Provision pour impôts sur les bénéfices	1 355	445
Bénéfice net	2 188 \$	381 \$
Bénéfice net par action		
De base	0,42 \$	0,08 \$
Dilué	0,40	0,07
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation ('000)	5 247	5 025

ÉTATS CONSOLIDÉS DES FLUX DE TRÉSORERIE

(Non vérifiés) (En milliers de dollars)	Pour les trois mois terminés le	
	1 ^{er} mai 2004	26 avril 2003
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
Bénéfice net	2 188 \$	381 \$
Redressements pour déterminer les flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Amortissement	2 184	1 958
Radiation d'immobilisations	215	-
Amortissement des avantages incitatifs reportés	(119)	(107)
	4 468	2 232
Variation nette des soldes hors caisse du fonds de roulement liée à l'exploitation	(13 218)	(9 974)
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(8 750)	(7 742)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Remboursement d'un prêt à un administrateur	566	-
Remboursement des obligations découlant de contrats de location-acquisition	(374)	(366)
Produit de la dette à long terme	3 238	-
Remboursement de la dette à long terme	(318)	(340)
Avantages incitatifs reportés	288	116
Émission de capital social	24	13
Dividendes versés	(525)	(503)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	2 899	(1 080)
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Acquisitions d'immobilisations	(5 598)	(4 599)
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	(5 598)	(4 599)
Diminution des espèces et quasi-espèces	(11 449)	(13 421)
Espèces et quasi-espèces au début de la période	22 067	15 040
Espèces et quasi-espèces à la fin de la période	10 618 \$	1 619 \$
Information supplémentaire :		
Intérêts payés pendant la période	121 \$	67 \$
Impôts sur les bénéfices payés pendant la période, montant net	3 171	3 835

1. Présentation de l'information

Les présents états financiers consolidés provisoires (les « états financiers ») ne comprennent pas toute l'information requise selon les principes comptables généralement reconnus du Canada relatifs aux états financiers. Par conséquent, ils devraient être lus en tenant compte des plus récents états financiers annuels, soit ceux couvrant la période de 53 semaines terminée le 31 janvier 2004.

Le chiffre d'affaires de la Société suit habituellement une courbe saisonnière; en effet, les ventes au détail sont plus élevées au cours des troisième et quatrième trimestres, résultats attribuables respectivement à la période de la rentrée des classes et à la période des Fêtes.

2. Conventions comptables

Les présents états financiers ont été préparés en utilisant les mêmes conventions comptables et les mêmes méthodes d'application que celles utilisées pour préparer les états financiers annuels les plus récents, soit ceux couvrant la période de 53 semaines terminée le 31 janvier 2004, à l'exception de ce qui suit :

Dépréciation d'actifs à long terme

Au 1^{er} février 2004, la Société a adopté les nouvelles recommandations de l'ICCA relatives au chapitre 3063 intitulé « Dépréciation d'actifs à long terme ». La norme fournit des directives sur la constatation, la mesure et l'information applicables à la dépréciation des actifs à long terme et remplace la norme précédente portant sur les dispositions sur les réductions de valeur. La société effectuera un test de recouvrabilité si des événements ou des changements de situation indiquent que la valeur comptable des actifs à long terme pourrait ne pas être recouvrable.

Relations de couverture

En décembre 2001, le Conseil des normes comptables a publié la note d'orientation concernant la comptabilité 13 (NOC-13), intitulée « Relations de couverture », comme modifiée. En juin 2002, l'abrégé des délibérations CPN-128 (CPN-128) du Comité sur les problèmes nouveaux intitulé « Comptabilisation des instruments financiers dérivés détenus à des fins de transaction (négociation) ou de spéculation ou à des fins autres que de couverture » a également été publié. Le NOC-13 établit les critères pour l'identification, la désignation, la documentation et l'efficacité des relations de couverture aux fins de l'application de la comptabilité de couverture. Le CPN-128 établit qu'un instrument financier autonome qui donne lieu à un actif financier ou à un passif financier et qui est détenu à des fins de transaction ou de spéculation ou ne répond pas aux conditions de la comptabilité de couverture exposées dans la NOC-13 devrait être constaté dans le bilan et évalué à la juste valeur, et les variations de la juste valeur constatées dans les résultats de l'exercice. La Société a adopté la NOC-13 et le CPN-128 en date du 1^{er} février 2004.

Aucun des contrats de change de la Société n'a été désigné comme une couverture aux fins comptables. Ainsi, tous ces contrats ont été comptabilisés à la juste valeur, les variations de la juste valeur étant comptabilisées dans les résultats de l'exercice.

3. Capital social

Au 7 juin 2004, 2 286 451 actions de catégorie A avec droit de vote subalterne et 3 020 000 actions de catégorie B avec droit de vote étaient en circulation. De plus, un nombre de 368 640 options sur actions, dont les prix d'exercice varient entre 3,75 \$ à 7,25 \$, étaient en circulation. De ces options en circulation, 174 140 étaient exerçables. Les détails se retrouvent dans la note 8 des états financiers consolidés contenus dans le rapport annuel 2003 de Le Château.

Pour le trimestre clos le 1^{er} mai 2004, aucune contrepartie n'a été comptabilisée lors de l'octroi d'options en vertu du régime d'options sur actions, car aucune option sur actions n'a été octroyée au cours de cette période.

Pour les options sur actions octroyées du 27 janvier 2002 au 25 janvier 2003, si la Société avait utilisé sur une base pro forma la méthode de comptabilisation à la juste valeur du marché pour son régime d'options sur actions, son bénéfice net, ainsi que le bénéfice de base par action et le bénéfice par action en circulation après dilution, auraient été les suivants :

	Pour les trois mois terminés le	
	1 ^{er} mai 2004	26 avril 2003
Bénéfice net tel qu'indiqué	2 188 \$	381 \$
Ajustement pro forma	(17)	(30)
Bénéfice net pro forma	2 171 \$	351 \$
Bénéfice par action pro forma		
De base	0,41 \$	0,07 \$
Dilué	0,39	0,07

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS PROVISOIRES CONSOLIDÉS

4. Résultat par action

Le nombre d'actions utilisé pour calculer les bénéfices par action s'établit comme suit :

	Pour les trois mois terminés le	
	1 ^{er} mai 2004	26 avril 2003
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation - de base	5 247 160	5 024 948
Effet dilutif des options d'achat d'actions	264 512	296 835
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation - dilué	5 511 672	5 321 783

5. Information sectorielle

<i>(Non vérifiés)</i> <i>(En milliers de dollars)</i>	Pour les trois mois terminés le	
	1 ^{er} mai 2004	26 avril 2003
Ventes :		
Canada	48 763 \$	43 592 \$
États-Unis	1 914	1 678
	50 677 \$	45 270 \$
Bénéfice net (perte nette) :		
Canada	2 281 \$	886 \$
États-Unis	(93)	(505)
	2 188 \$	381 \$
Actifs sectoriels :		
Canada	90 043 \$	72 664 \$
États-Unis	3 931	4 336
	93 974 \$	77 000 \$